

# БИР ГҮЛЕЙМАН БАЛРАГ АЛТЫНДА АЛЕСКЕРОВ

СОЛИСТ, ХОР ВЭ СИМФОНИК ОРКЕСТР ҮЧҮН  
СОЛИСТ, ХОР ВЭ ФОРТЕПИАНО ҮЧҮН КӨЧҮРМЭ

**КАНТАТА**

ГҮЛЕЙМАН  
АЛЕСКЕРОВ

ПОД ЕДИНЫМ  
ЗНАМЕНОМ

ДЛЯ СОЛИСТА И ХОРА  
С СИМФОНИЧЕСКИМ ОРКЕСТРОМ

ПЕРЕЛОЖЕНИЕ  
ДЛЯ СОЛИСТА  
И ХОРА С ФОРТЕПИАНО



Хор 7802  
А 45

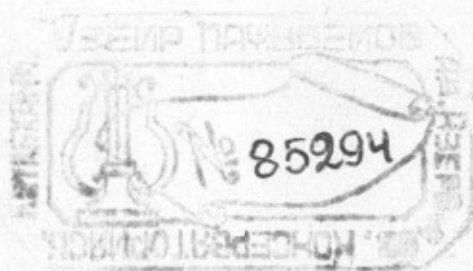
СҮЛЕЙМАН ӘЛӘСКӘРОВ

## БИР БАЈРАГ АЛТЫНДА

Солист, хор вә симфоник оркестр үчүн  
Солист, хор вә фортепиано үчүн көчүрмә

КАНТАТА

Үсәйиш 2008 м  
БМА Kitabxanası



«ИШЫГ» НӘШРИЯТЫ  
Бакы — 1975

# БИР БАЈРАГ АЛТЫНДА

## КАНТАТА

Солист, хор və фортепиано үчүн  
Солист, хор və оркестр үчүн көчүрмө

# ПОД ЕДИНЫМ ЗНАМЕНЕМ

## КАНТАТА

Для солиста и хора с оркестром  
Переложение для солиста и хора с фортепиано

Сөзлөри Зейнал Чаббарзаданиндир

Слова Зейнала Джаббарзаде

Перевод В. Константиновой

I

Мусигиси Сүлейман Әлскәровундур  
Музыка Сулеймана Алескерова

Maestoso

Ф-но

*mf*



С.  $a^2 f$

А.  $a^2 f$

Хор

Т.  $a^2 f$

Б. Еј а - та - лар,  
Пес - ни зву - чат,

еј а - на - лар.  
пес - ни зву - чат.

$mf$   $p$

еј а - на - лар.  
пес - ни зву - чат.

Па - ыз кү - нү о - люб ба - лар.  
День о - сен - ний стал ве - сен - ним.

Еј а - та - лар,  
Пес - ни зву - чат,

$mf$   $p$

Һәр јан әл - ван күл - чи - чәк - дир бај - ра - мы - ыз мү - ба - рәк - дир,  
Мы лю - би - мых позд - ра - вя - ем. Тех, кто стар - ше, позд - ра - вя - ем,

Һәр јан әл - ван бај - ра - мы - ыз  
Мы лю - би - мых позд - ра - вя - ем,

$mf$   $p$

бај - ра - мы - ныз мү - ба - рэк - дир.  
тех, кто стар - ше, позд - рав - ля - ем.

еј а - на - лар.  
пес - ни зву - чат.

*a<sup>2</sup>*

мү - ба - рэк - дир. Еј а - та - лар,  
позд - рав - ля - ем. Пес - ни зву - чат,

*mf*

еј а - на - лар.  
пес - ни зву - чат.

Па - ыз кү - нү о - луб ба - ыр.  
День о - сен - ний стал ве - сен - ним.

Еј а - та - лар,  
Пес - ни зву - чат,

Һәр јан эл - ван күл - чи - чэк - дир  
*a<sup>2</sup>* Мы лю - би - мых позд - рав - ля - ем.

бај - ра - мы - ныз мү - ба - рэк - дир,  
Тех, кто стар - ше, позд - рав - ля - ем.

Һәр јан эл - ван бај - ра - мы - ныз  
Мы лю - би - мых позд - рав - ля - ем.

*p*

*mf*

бај\_ра\_мы\_ныз му\_ба\_рэк\_дир. Сәс ја\_јыл\_ды ој\_маг-ој\_маг,  
тех, кто стар\_ше, позд\_рав\_ля\_ем. Льет\_ся пес\_ня, пес\_ня льет\_ся,

му — ба — рэк — дир.  
позд — рав — ля — ем.

*f* *p*

hej!  
гей!

Ја\_рым ә\_сир бун\_дан га\_баг,  
В яр\_ком све\_те, в вих\_ре солн\_ца,

Сәс ја\_јыл\_ды ој\_маг-ој\_маг  
льет\_ся пес\_ня, пес\_ня льет\_ся

Сәс ја — јыл — ды хи\_лас\_ка\_ры хал\_гын, е\_лин  
Льет — ся пес\_ня На\_ше зна\_мя — Ле\_нин! Ле\_нин!

ја\_рым ә\_сир бун\_дан га\_баг  
в яр\_ком све\_те, в вих\_ре солн\_ца.

ол - ду Ле - нин! Ле - нин! Ле - нин!  
Слав - ся, Ле - нин! Слав - ся, Ле - нин!

The first system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part consists of chords in the left hand and a melodic line in the right hand, with a fermata over the final chord.

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

The third system shows the piano accompaniment with dynamic markings of *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The right hand features a rapid, ascending melodic line, while the left hand plays a dense, rhythmic accompaniment.

The fourth system continues the piano accompaniment, marked with *poco a poco* and *rit.* (ritardando). The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand continues the rhythmic accompaniment.

The fifth system is marked *Andante con moto*. It features triplets in both hands. The right hand has a melodic line with triplets, and the left hand has a bass line with triplets. Dynamic markings include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

The sixth system continues the piano accompaniment with triplets. The right hand has a melodic line with triplets, and the left hand has a bass line with triplets. The system concludes with a final chord in the right hand.

8 Бө-јүк ин — сан,  
Наш о — тец ты,

*f* Бө-јүк ин — сан, бө-јүк а — та  
Наш о — тец ты, муд-рый вож-дь наш,

*p* Бө — јүк ин —  
О — тец ты —

јол кес — тәр — ди,  
у — ка — зал нам  
Ү — рәк вер — ди  
путь по — бе — ды,

— сан, бө — јүк а — та  
наш, вож-дь муд — рый наш јол  
путь

ча — ма — а — та  
у — ка — зал нам

кес — тәр — ди,  
нам от — крыл.

Бө - жүк ин - сан,  
Наш о - тец ты,

9

*p* Бө - жүк ин - сан,  
Наш о - тец ты,

бө - жүк а - та  
муд. рый вождь наш,

Бө - жүк ин -  
О - тец ты

јол көс - тәр - ди,  
у - ка - зал нам

Ү - рәк вер - ди  
путь по - бе - ды,

- сан, бө - жүк а - та  
наш, вождь муд - рый наш.

јол  
путь

ча - ма - а  
у - ка - зал

та.  
нам.

көс  
нам - тәр  
от

ди.  
крыл.

*mf*

## Мено

ја-рым э-сир бун-дан га-баг. Де-ди: —  
 Тем, кто па-шет, зем-лю на-шу ве-лел  
 бун-дан га-баг. тор-паг.  
 Зем-лю на-шу от-дать.

*p* *mf*

*f* бе-ча-рэ-нин, э-ка-нин-дир! Де-ди: —  
 Хле-бо-ро-бам, всем кресть-я-нам ве-лел  
 Дев-лэт, от-дать.

*mf*

*f* ја-ра-да-нын, ти-ка-нин-дир!  
 «Го-су-дарст-во-для ра-бо-чих»,—

*f*

*mf*

Де — ли: —  
ска — зал

а — зад зэ́н — мэт чэ — кэ — чин — дир!  
*f* Го — су — дарст — во — для ра — бо — чих!

шөһ — рэт,  
Иль — ич

*f*

*p* А — зад зэ́н — мэт чэ — кэ — чин — дир!  
Го — су — дарст — во — для ра — бо — чих!

*a<sup>2</sup> f*

Эл — ли ил — дир бир бај — ра — гын  
Зна — мя на — ше ре — ет яр — ко —

*p*

*mf*

көл — кэ — син — дэ,  
пол — сто — летъ — е!

*a<sup>2</sup>*

эл — ли ил — дир а — зад со — вет  
Стро — им друж — но на — ше счасъ — е —

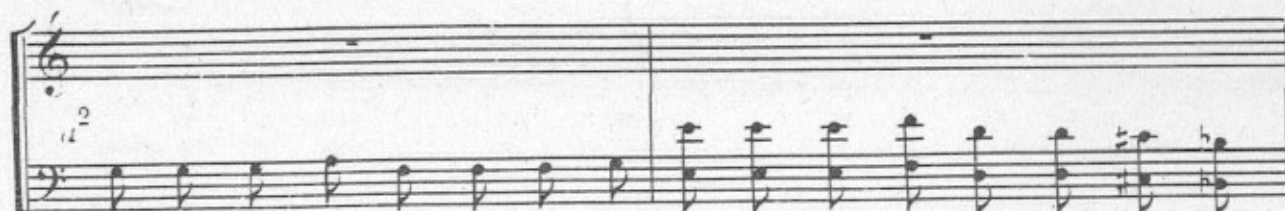
Һә — јат гу — рур, бү — сат гу — рур  
Сла — вят друж — но на — ше зна — мя

өл — кә — син — дә,  
пол — сто — леть — е!

бү — түн халг — лар, бү — түн халг — лар!  
все на — ро — ды, все на — ро — ды.

Гар-даш-лыг-дыр, јол-даш-лыг-дыр дил — дә — шү — ар!  
Ты дос-та-лась в жар-ких бит-вах нам, Но — бе — да.

О — ху — му — шуг та — ри — хи — ни өл — кә — ми — зин ва — раг- ва — раг.  
Пять-де-сят че-ты-ре го-да в на-шем серд-це э — ти бит-вы.

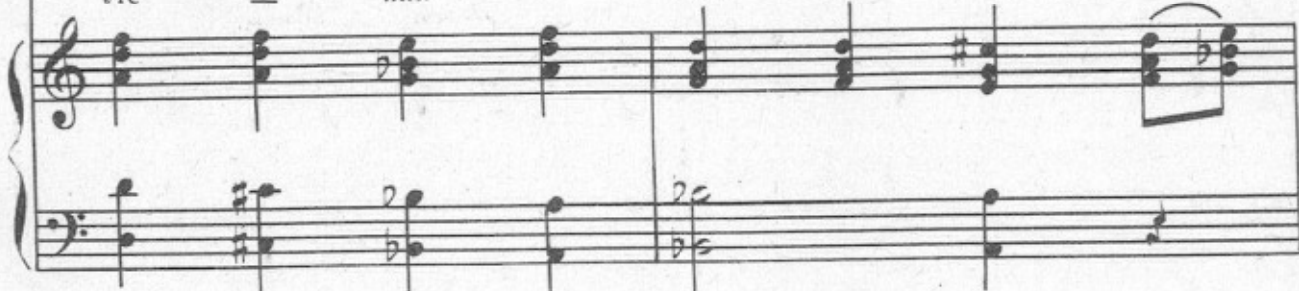


Биз би — ли — рик эл — до — ја — раг, эл — ли дөрл ил бун — дан гя — баг  
Сме — лых в бит — вах — пом — ним! Пом — ним! Храб — рых в бит — вах — пом — ним! Пом — ним!



ким — лэр — јых — ды за — лым — ла — ры,  
Ле — нин — с на — ми, Ле — нин — с на — ми!

ким — лэр — јых — ды,  
Ле — нин — с на — ми,



ким — лэр — јых — ды за — лым — ла — ры.  
Ле — нин — с на — ми, Ле — нин — с на — ми!

ким — лэр — јых — ды,  
Ле — нин — с на — ми!



*mf* А — тор — бај — чан тор — па — ғын — да,  
Ком — му — низ — ма ре — ет — зна — мя.

*mf*

*f* Е — лин кө — зү га — ба — ғын — да  
С каж — дым го — дом луч — ше, кра — ше

*f*

*pp* Мә — һәб — бәт — лә јад — е — ди — рик  
*a<sup>2</sup>* судь — бы на — ши, пес — ни на — ши,

*pp*

*pp*

биз он — ла — ры!  
Скаж — дым го — дом

Мо — хаб — бат — ла  
луч — ше, кра — ше

*pp*

јад е — ди — рик  
судь — бы на — ши,

биз он — ла — ры,  
пес — ни на — ши,

*росо а росо*

биз он — ла — ры!  
судь — бы на — ши...

*rit.*

## Moderato cantabile

*p*

*p*

*p*

*f*

Tempo I

*ff*

*mf*

*f*

*mf*

*a<sup>2</sup>* *mf*

еј а\_на\_лар.  
пес\_ни зву\_чат.

еј а\_на\_лар.  
пес\_ни зву\_чат.

Еј а\_та\_лар,  
Пес\_ни зву\_чат,

Еј а\_та\_лар,  
Пес\_ни зву\_чат,

*p*

Па\_јыз кү\_нү о\_луб ба\_һар. Һәр јан әл\_ван күл\_чи\_чәк\_дир,  
День о\_сен\_ний стал ве\_сен\_ним. Мы лю\_би\_мых позд\_рав\_ля\_ем,

Һәр јан әл\_ван  
Мы лю\_би\_мых

*f*

бај\_ра\_мы\_ныз мү\_ба\_рәк\_дир, бај\_ра\_мы\_ныз мү\_ба\_рәк\_дир.  
Тех, кто стар\_ше, позд\_рав\_ля\_ем, тех, кто стар\_ше, позд\_рав\_ля\_ем.

бај\_ра\_мы\_ныз мү\_ба\_рәк\_дир.  
позд\_рав\_ля\_ем, позд\_рав\_ля\_ем.

*mf*

*a<sup>2</sup>mf* *f*

еј а - на. лар. еј а - на. лар.  
пес.ни зву.чат. пес.ни зву.чат.

*a<sup>2</sup>mf*

Еј а - та лар, Еј а - та - лар,  
Пес.ни зву.чат, Пес.ни зву.чат,

*p*

Па-јыз кү-нү о-луб ба-нар. Һәр јан эл - ван күл - чи - чэк - дир,  
День о - сен.ний стал ве.сен.ним. Мы лю - би - мых позд.рав - ля - ем.

Һәр јан эл - ван  
Мы лю - би - мых

*mf*

бај - ра - мы.ныз мү - ба - рэк - дир, бај - ра - мы.ныз мү - ба - рэк - дир.  
Тех, кто стар.ше, позд.рав - ля - ем, гех, кто стар.ше, позд.рав - ля - ем.

бај - ра - мы - ныз мү - ба - рэк  
позд - рав - ля - ем, позд - рав - ля

Сәс ја - јыл - ды ој - маг - ој - маг  
В вих - ре солн - ца, лъет - ся пес - ня

hej!  
гей!

*a<sup>2</sup>*

- дир.  
- ем.

Сәс ја - јыл - ды ој - маг - ој -  
В яр - ком све - те, лъет - ся пес -

*mf sp*

*mf*

Ја - рым ә - сир бун - дан га - баг,  
В яр - ком све - те, в вих - ре солн - ца,

сәс ја - јыл - ды  
лъет - ся пес - ня

- маг  
- ня

Ја - рым ә - сир. бун - дан га - баг,  
В яр - ком све - те, в вих - ре солн - ца.

### Pesante

хи - лас - ка - ры хал - гын, с - лин  
На - ше зна - мя - Ле - нин! Ле - нин!

ол - ду, Ле - нин! Ле - нин! Ле - нин!  
Слав - ся, Ле - нин! Слав - ся, Ле - нин!

*ff* Ле - нин!

## II

Andante con moto

Ф-но

*p**mf*

Соло Тенор

Ба\_ба\_лар\_дан,  
Сво\_е счастье\_еа\_та\_лар\_дан,  
на\_век взя\_ли*p*

бө-јүк гар-даш, ба-чы-лар-дан. ја-ли-кар-дыр  
от де-дов мы, от стар-ших мы. Стра-на на-ша,

вэ-тэн би-зэ. Ба-ба-лар-дан. а-та-лар-дан.  
всег-да цве-ти! Сво-е счастье на-век взя-ли

бө-јүк гар-даш ба-чы-лар-дан. ја-ли-кар-дыр  
от де-дов мы, от стар-ших мы. Стра-на на-ша,

вэ-тэн би-зэ. О-нун бө-јүк мә-һәб-бә-ти  
всег-да цве-ти! Сво-ей судь-бой гор-дим-ся мы,

гүв\_вәт ве\_рир гәл\_би\_ми\_зә. О\_нун бә\_јүк  
на\_шей прав\_дой мы до\_ро\_жим. Сво\_ей суд\_бой

мә\_һәб — бә\_ти гүв\_вәт ве\_рир гәл\_би\_ми\_зә.  
гор\_дим — ся мы, на\_шей прав\_дой мы до\_ро\_жим.

Ке\_чәи әс\_рин һәр кү\_нү бир иф\_ти\_хар —  
Мы по\_бе\_ды дав\_них го\_дов пом\_ним всег\_

— дыр!  
— да. Әл\_ли и\_лин һәр кү\_нүн\_дә  
Э\_то\_гор\_доть, э\_то\_ра\_доть

зо — фэр вар — дыр! Ке — чэн эс — рин  
стра — ны род — ной. Мы по — бе — ды

һәр кү — нү бир иф — ти — хар — дыр!  
дав — них го — дов пом — ним всег — да.

Әл — ли и — лин һәр кү — нүн — дә зо — фэр вар —  
Э — то — гор — дость, э — то — ра — дость стра — ны род —

— дыр!  
— ной.

С. А. *mf*

Хор

Ал са - һәр - ләр,  
Зо - ри цве - тут,чок шә - һәр - ләр,  
се - ла рас - тут.*mf**p*бе - тон бәнд - ләр,  
На - ша стра - наа - бад кәнд - ләр,  
счастьем пол - на.

Т. Б.

*a<sup>2</sup>*кур и - шыг - лар  
Свет го - ро - дам*mf**p*өл - кә - миз - дә,  
ре - ки не - сут.чөл - дә, дүз - дә,  
Слов - но вес - на,ја - ра - шыг - лар!..  
на - ша стра - на.*mf*

*a<sup>2</sup>*

Ал са — һәр — ләр,  
Зо — ри — це — тут,

Ал са — һәр — ләр,  
Зо — ри — це — тут,

чоһ шә — һәр — ләр,  
се — ла — рас — тут.

чоһ шә — һәр —  
се — ла — рас —

*sempre*

бе — тон бәнд — ләр,  
На — ша стра — на

а — бад кәнд — ләр,  
счасть — ем пол — на.

— ләр,  
— тут.

бе — тон бәнд — ләр,  
На — ша стра — на

а — бад кәнд —  
счасть — ем пол —

кур и — шыг — лар  
Свет го — ро — дам

өл — кә — миз — дә,  
ре — ки не — сут.

— ләр,  
— на.

кур и — шыг — лар  
Свет го — ро — дам

өл — кә — миз —  
ре — ки не —

*poco a poco rit.**J = Pesante*

чел\_дә, дүз\_дә,      ја\_ра\_шыг\_лар!..  
Слов\_но вес\_на,      на\_ша стра\_на.

*mf* Пар\_ти\_  
Прос\_лав\_

— дә.      чел\_дә, дүз\_дә,      ја\_ра\_шыг — лар!..  
— сут.      Слов\_но вес\_на,      на\_ша стра — на.

*Pesante*

*f*

— ја — нын      ә — мә —      ли — дир!  
— ля — ем      сво — ю —      стра — ну,

*Meno mosso*

Ja — ра — да — ны      а — зад  
прос — лав — ля — ем      сво — ю

*Meno mosso*

*f*

хал \_ гын      өз      э \_ ли \_      дир!  
стра \_ ну,      пар \_ ти \_ ю      мы! *ff*

*ff* *fff*

Tempo I

Tempo I

*fff* *mf*

*pp*

*mf* *pp*

Соло



Хор

*mf**pp**mf**a<sup>2</sup>*

Ба — ба — лар — дан, а — та — лар — дан,  
 Нам от де — дов при — ло — счас — ть — е,

Ба — ба — лар — дан,  
 Нам от де — дов

*mf*

бө — жүк гар — даш, ба — чы — лар — дан,  
 все до — ро — ги для нас — нас — тежь.

а — та — лар — дан,  
 при — ло — счас — ть — е,

*pp*

ја — ди — кар — дыр      вә — тән      би — зә.  
 Пусть род — на — я      цве — тет      стра — на!

*pp*

ја — ди — кар — дыр      вә — тән      би — зә.  
 Пусть род — на — я      цве — тет      стра — на!

*pp*      *sp*

*mf*

О — нун      бә — јук      мә — һәб — бә — ти  
 В да — ле — ких      днях,      в про — шед — ших      днях —

*mf*

О      —      нун  
 В да      —      ле      —

*mf*

гүв — вэт ве — рир гэл — би — ми — зә.  
 свет по — бе — ды, свет по — бе — ды.

бө — ких — жүк днях,

The first system of the musical score is in E-flat major (three flats). It consists of a vocal line with two staves and a piano accompaniment with two staves. The vocal line has two lines of lyrics. The piano part features a simple harmonic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

О — нун бө — жүк мә — һәб — бә — ти  
 В да — ле — ких днях, в про — шед — ших днях —

мә свет — һәб по —

*p*

The second system continues the musical piece. It maintains the same key signature and structure. The vocal line continues with two lines of lyrics. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) at the beginning of the system. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

гүв — вэт ве — рир гэл — би — ми — зэ  
 свет по — бе — ды, свет по — бе — ды.

— бә —  
 — бе —

ти  
 ды.

*mf* *f*

*gliss.*

ке — чән әс — рин һәр кү — нү бир  
 Нам от де — дов счастье — е приш — ло,

һәр  
 счастье

кү  
 е

*f* *mf*

иф — ти — хар — дыр!  
на — ше — счастье — е.

— ну — бир иф — ти — хар — дыр  
приш — ло, приш — ло к нам

*mf*

*mf*

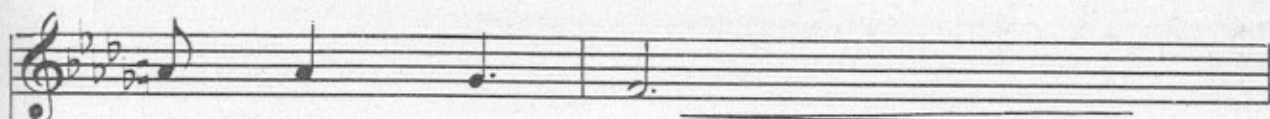
Эл — ли и — лин хэр кү — нүн — дә  
Рас — цве — тай ты, на — ша гор — дость,

*mf*

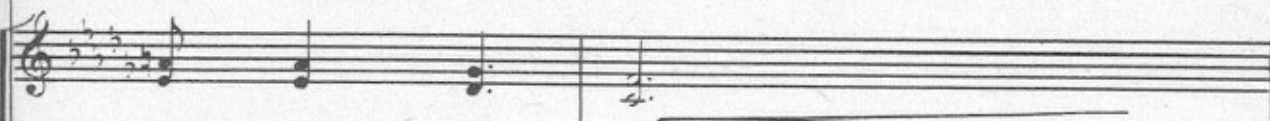
хэр күн — дә  
гор дость ты.

*p*

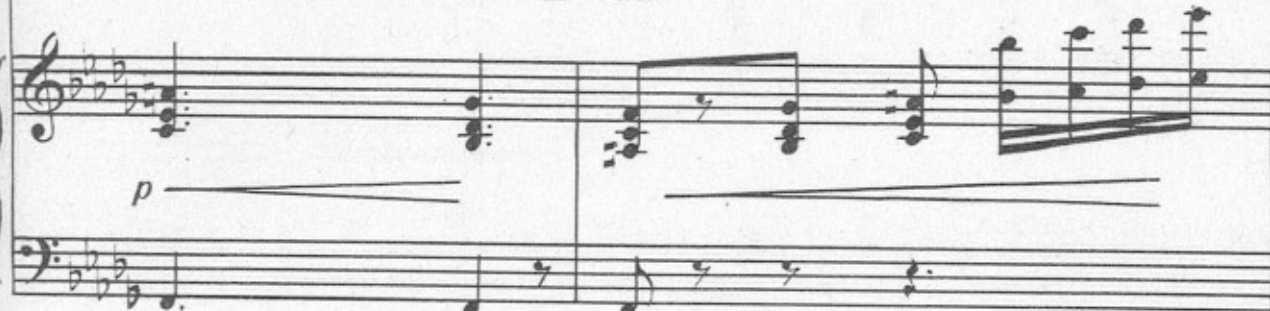
*mf*



за - фэр вар - дыр!  
Стра - на Ог - ней.



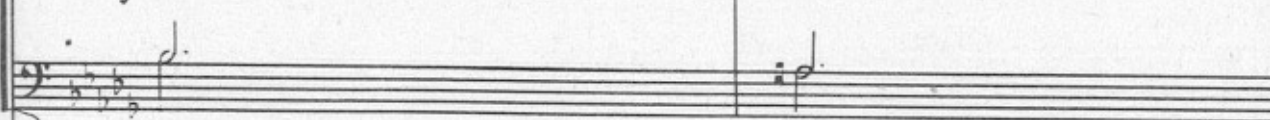
за - фэр вар - дыр!  
Стра - на Ог - ней.



Ке - чоп эс - рип  
Нам от де - дов

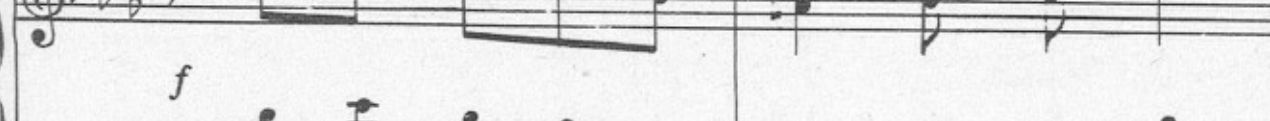


*f*



Һәр  
Счасть

кү  
е



*f*

*mf*

иф — ти — хар — дыр!  
на — ше — счастье — е.

— нү бир иф — ти — хар — дыр  
приш — ло, на — ше счастье — е,

Эл — ли — ли — ли      һәр кү — нүн — дә  
Рас — цве — тай — ты,      на — ша — гор — дость.

|     |   |       |     |
|-----|---|-------|-----|
| hər |   | күн   | бир |
| gər | — | дoсть | ты  |

*p*

зэ — фэр вар — дыр!      Зэ — фэр вар —  
Стра — на Ог — ней.      Стра — на Ог —

*p*

зэ — фэр вар — дыр!      Зэ — фэр вар —  
Стра — на Ог — ней.      Стра — на Ог —

*pp*

*mf* *pp*

— дыр!  
— ней.

*A* — — —

— дыр!  
— ней.

*pp*

## III

## Maestoso

Φ-110

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The key signature is B-flat major (two flats). The first system is marked *mf* and features a complex texture with many beamed sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. The second system is marked *f* and continues the dense texture. The third system is marked *mf* and shows a change in texture with more flowing lines. The fourth system is marked *f* and includes a 2/4 time signature change at the end. The fifth system is marked *mf sempre* and features a 2/4 time signature change at the beginning, with a more sustained, chordal texture.

*mf*

*f*

*mf*

*f*

*mf sempre*

С. А.  
Г. Б.

*mf* Биз борч - лу - југ зүл - мә зэр - бә ву - ран - ла - ра!  
Долг наш веч - ный пред от - ца - ми... Долг ве - ли - кий.

*p* *sempre*

зүл - мә, зэр - бә ву - ран - ла - ра!  
Все долж - ны мы от - цам на - шим.

*mf*

*mf* Биз борч - лу - југ бу күн - лә - ри  
Долг наш веч - ный пе - ред ва - ми,

*p*

гу - ран - ла - ра, бу күн - ла - ри гу - ран - ла - ра!  
де - ды на - ши. Все долж - ны мы от - цам на - шим.

*f* Биз борч - лу - жүг  
Долг наш веч - ный

бу гај - ғы - ја, биз борч - лу - жүг, бу гај - ғы - ја,  
пред сол - да - том, в бит - ве гроз - ной жизнь от - дав - шим,

har - ga - sa - ja!  
в гроз - ном бо - ю.

*a<sup>2</sup>f* Биз борч - лу - југ  
Долг наш веч - ный

*a<sup>2</sup>f*

*mf*

э - зиз, дог - ма пар - ти - ја - ја, э - зиз, дог - ма  
пред ге - ро - ем, пав - шим в бо - ю. Долг наш веч - ный

пар - ти - ја - ја!  
пред ге - ро - ем.

*f*

Эл - ли ил - дир бир - лә - шиб - дир чә - ки - чи - миз,  
 $\text{a}^2$ Взвей. ся вы - ше на - ше зна - мя, на - ше зна - мя,

*p*

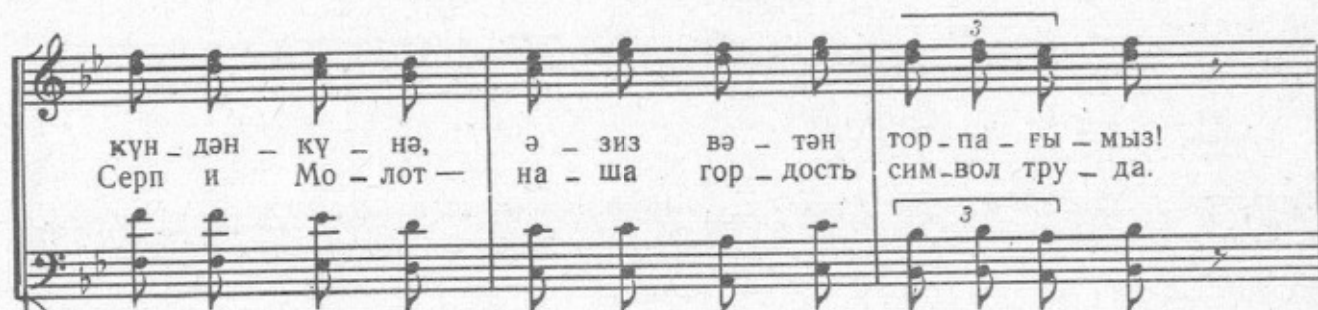
$\text{a}^2$  *f*  
 о - ра - ғы - мыз, эл - ли ил - дир бир - лә - шиб - дир  
 слов - но пла - мя, взвей - ся вы - ше на - ше зна - мя,

чә - ки - чи - миз, о - ра - ғы - мыз. Чох душ - мә - ни  
 на - ше зна - мя. слов - но пла - мя. В серд це на - шем,  
*ff*

мәғ-луб ет - ди си - ла - ны - мыз, ја - ра - ғы - мыз.  
в судь-бах па - ших, в жиз-ни на - шей - каж-дый ге - рой.

*a<sup>2</sup>f*  
Чох душ - мә - ни мәғ - луб ет - ди си - ла - ны - мыз,  
В серд - це па - шем, в судь-бах па - ших, в жиз-ни на - шей -

ја - ра - ғы - мыз.  
каж - лый ге - рой.



Ве — не — ра — дан,    Ај — дан    кә — лир    ин — ди  
Лун — ной    трас — сой,    пря — мо с Мар — са    к нам — на

*f*

би — зим    со — ра — ғы —    мыз!  
Зем — лю    вес — ти и —    дут.

*f*

Дал — ға — ла — ныр    әл — ли ил — дир    дал — ға — ла — ныр  
За — щи — ща — ли    мы От — чиз — ну,    за — щи — ща — ли.

*p*    *mf*

шә - фәг рәнк - ли      бај - ра - ғы - мыз ,      шә - фәг рәнк - ли  
На - ше счастье - е,      пар - ти - я, ты!      На - ше счастье - е,

бај - ра - ғы - мыз!      Биз чөк - мү - шүк ,      биз өп - мү - шүк  
пар - ти - я, ты!      *a<sup>2</sup> ff* Це - ло - ва - ли      мы в сра - жень - ях

*mf*      *f*

бу бај - ра - ғы      дө - нә - дө - нә.      Биз чөк - мү - шүк ,  
зна - мя чес - ти,      зна - мя прав - ды      це - ло - ва - ли

*mf*

биз өп - мү - шүк бу бај - ра - ғы дө - нө - дө - нө.  
мы в сра - жень - ях зна - мя чес - ти, зна - мя прав - ды,

Анд ич - ми - шик, сөз вер - ми - шик, анд ич - ми - шик,  
зна - мя тру - да, зна - мя тру - да, зна - мя тру - да,

сөз вер - ми - шик пар - ти - ја - ја. вә - тә - нә.  
зна - мя тру - да. Несть вы - со - ко по - кля - лись!

*mf*

Ө - зү - мүз тэк, кө - зү - мүз тэк го - ру - ма - га бу тоо - па - ғы.  
 Как бо - гат - ство, на - ше зна - мя бе - ре - жем мы, про - слав - ля - ем.

*p*

*f*

Анд ич - миш - дир јур - ду - му - зун бү - гүн хал - ғы  
 Взей - ся вы - ше на - ше зна - мя, зна - мя прав - ды.

*f*

*ff* Анд и - чи - рик, С пар - ти - ей мы! анд и - чи - рик, С пар - ти - ей мы! анд и - чи - рик, С пар - ти - ей мы,

*ff*

анд мы

*mf*

анд и - чи - рик!  
С пар - ти - ей мы!

ба - ба - мы - за,  
Взвей - ся вы - ше,

ох - ша - ма - га,  
на - ше зна - мя

3.

*f*

Ле - нин ки - ми  
Ле - нин сна - ми!

я - ша - ма - га  
Ле - нин сна - ми!

*ff*

анд и - чи - рик,  
На - шей за - ре

8.

*ff*

*ff*

анд  
цвесь!

*fff* Анд и - чи - рик  
Нашей за - ре

анд!  
цвесь!

8.

7

*fff*

*ff*

*ff*

*f*

*p*

Еј а - та - лар, еј а - на - лар,  
Пес - ни зву - чат, пес - ни зву - чат.

*mf*

*p*

Еј а - та - лар, еј а - на - лар,  
Пес - ни зву - чат, пес - ни зву - чат.

*mf*

Һәр җан әл - ван күл - чи - чәк - дир!      бај - ра - мы - ныз мү - ба - рәк - дир!  
 Мы лю - би - мых поз - драв - ля - ем.      Тех, кто стар - ше, поз - драв - ля - ем.

*a<sup>2</sup>*

Һәр җан      әл - ван      бај - ра - мы - ныз  
 Мы      лю - би - мых      поз - драв - ля - ем,

*mf*

бај - ра - мы - ныз мү - ба - рәк - дир!      еј а - на - лар,  
 Тех, кто стар - ше, поз - драв - ля - ем.      пес - ни зву - чат.

*a<sup>2</sup>*

мү - ба - рәк - дир!      Еј а - та - лар,  
 поз - драв - ля - ем.      Пес - ни зву - чат,

*mf*

Еј а - та - лар,      еј а - на - лар,  
 Пес - ни зву - чат,      пес - ни зву - чат.

па - јыз кү - нү о - лүб ба - һар  
 День о - сен - ний стал ве - сен - ним.

*f*

Һәр җан эл-ван күл-чи-чәк-дир      бај-ра-мы-ңыз мۈ-ба-рәк-дир!  
Мы лю-би-мых поз-дравля-ем.      Тех, кто стар-ше, поз-драв-ля-ем.

Һәр җан эл-ван      бај-ра-мы-ңыз  
Мы лю-би-мых      поз-драв-ля-ем,

бај-ра-мы-ңыз мۈ-ба-рәк-дир!      Сәс җа-җыл-ды оҗ-маг-оҗ-маг,  
Тех, кто стар-ше, поз-драв-ля-ем.      Льет-ся пес-ня, пес-ня льет-ся,

мۈ-ба-рәк-дир!  
поз-драв-ля-ем.

Эл-ли дөрд ил бун-дан га-баг,  
в яр-ком све-те, в вих-ре солн-ца.

Сәс җа-җыл-ды оҗ-маг-оҗ-маг.  
Льет-ся пес-ня, пес-ня льет-ся,

## Meno mosso

Сас ја - јыл - ды, хи - лас - ка - ры хал - гын, е - лин,  
в яр - ком све - те, На - ше зна - мя Ле - нин! Ле - нин!

Әл - ли дәрд ил бун - дан га - баг,  
в яр - ком све - те, в вих - ре солн - ца.

## Meno mosso

ол - ду Ле - нин! Ле - нин! Ле - нин! Ле -  
Славь - ся, Ле - нин! Славь - ся, Ле - нин!

## Pesante

- нин!

## Pesante